



## TWÓJ PIERWSZY WYBÓR W LECZENIU ZWYRODNIENIĘ STAWÓW I WAD CHRZĄSTEK

### WSKAZANIA

- Bóle stawów - choroba zwyrodnieniowa stawów (np.: kolanowego, biodrowego)
- Bóle kręgosłupa (np.: odcinka lędźwiowego)
- Po operacji stawu kolanowego (np.: rekonstrukcji więzadła krzyżowego)
- U sportowców po urazach (np.: stawów, mięśni, ścięgien)



### BEZPIECZEŃSTWO

Terapia stosowana od 1998 roku. Autologiczne pochodzenie minimalizuje ryzyko występowania działań niepożądanych. W odróżnieniu od innych metod leczenia:

- nie zawiera komórek (płytek, leukocytów, erytrocytów)
- nie zawiera czynników krzepnięcia
- nie zawiera dodatków

### CHARAKTERYSTYKA

- Świadome użycie autologicznych białek sygnałowych
- Biologiczny model działania
- Przeciwzapalna, bezkomórkowa surowica
- Łatwa i bezpieczna obsługa

### KORZYŚCI DLA PACJENTÓW

- Znacząca redukcja bólu
- Wyższa jakość życia dzięki poprawie funkcjonalności
- Długotrwała skuteczność
- Umożliwienie odsunięcia w czasie lub uniknięcia operacji
- Doskonały profil tolerancji

Tekst przygotowany na podstawie następujących pozycji piśmiennictwa:

1. Petrella et al., Effects of Hyaluronate Sodium on Pain and Physical Functioning in Osteoarthritis of the Knee. A Randomized, Double-blind, Placebo-Controlled Clinical Trial Arch Intern Med 2002; 162:292-298.
2. Huang et al., Intra-articular injections of sodium hyaluronate (Hyalgan) in Osteoarthritis of the knee. A randomized, controlled, double-blind, multicenter trial in the asian population. BMC, Musculoskeletal Disorders 2011, 12:221.
3. Sanchez et al., A Randomized Clinical Trial Evaluating Plasma Rich in Growth Factors (PRGF-Endoret) Versus Hyaluronic Acid in the Short-Term Treatment of Symptomatic Knee Osteoarthritis Arthroscopy: The Journal of Arthroscopy and Related Surgery 2012, Vol 28, No 8 (August), pp 1070-1078.
4. Baltzer et al., Autologous conditioned serum (Orthokine®) is an effective treatment for knee osteoarthritis. Osteoarthritis and Cartilage 2009, 17, 152-160.
5. Weishaar and Gajl, Signaling Proteins (Growth Factors and Cytokines) in Orthopaedics. Comparison of two blood processing techniques: Orthokine® and ACP®. CORS 2013 Venice, 8th Combined Meeting of Orthopaedic Research Societies. 13-16 October 2013, San Servolo Venice, Italy.

**OFICJALNY DYSTRYBUTOR**  
mobile: +48 884 006 221  
e-mail: pins@jakubsztylka.pl  
**WWW.TERAPIA-ORTHOKINE.PL**



## TWÓJ PIERWSZY WYBÓR W LECZENIU ZWYRODNIENIĘ STAWÓW I WAD CHRZĄSTEK

ŁATWE  
PRZYGOTOWANIE

SKUTECZNE DOTARCIE  
DO MIEJSCA PROCESU  
ZAPALNEGO I BÓLU



DŁUGOTRWALE  
DZIAŁANIE

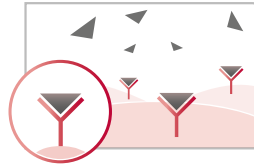


**WWW.TERAPIA-ORTHOKINE.PL**

# JAK DZIAŁA ORTHOKINE®

## PROBLEM

Zaburzenia równowagi cytokin przyczyniają się do występowania objawów takich jak ból, zapalenie. Białka sygnałowe Interleukiny-1 są magazynowane w tkankach i wiążą się z receptorami IL-1. Prowadzi to do stanu zapalnego, bólu i dalszego postępu w niszczeniu chrząstki.



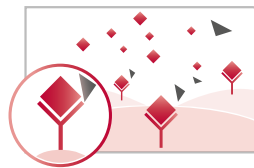
## TERAPIA

Terapia Orthokine® interweniuje przyczynowo w procesy biologiczne w stawach, mięśniach i kręgosłupie. Korzystne białka sygnałowe (cytokiny i czynniki wzrostu) są wstrzykiwane jako część serum Orthokine®. Skutecznie docierają one do miejsca stanu zapalnego i bólu.



## EFEKT

Terapia Orthokine® przywraca naturalną równowagę cytokin, powstrzymując stan zapalny i postępujące niszczenie tkanek. Korzystne białka sygnałowe zastępują Interleukinę-1 dzięki czemu poszczególne cytokiny IL-1Ra odzyskują naturalną równowagę. Czynniki wzrostu są odpowiednie do ochrony chrząstki stawowej przed dalszymi uszkodzeniami.



# PROSTE KROKI DO ZDROWIA STAWÓW



1. Pobranie krwi pacjenta od specjalnej strzykawki.



2. Inkubacja krwi w strzykawce EOT®II przez 6-9 godzin w (temp. 37°C).



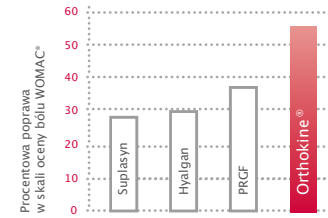
3. Odseparowanie skrzepu krwi od surowicy terapeutycznej przez odwirowanie.



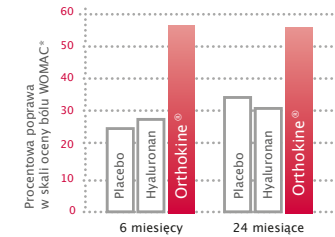
4. Wstrzyknięcie dostawowe surowicy Orthokine® lub w okolice zmienionych zapalnie korzeni nerwowych (1-3 razy w tyg.).

\* EOT®II: produkt medyczny dystrybuowany przez Orthogen Lab Services GmbH

# DŁUGOTRWAŁE DZIAŁANIE PRZECIWPALNE I REDUKUJĄCE BÓL



Porównanie wyników 6-cio miesięcznych



Porównanie wyników 2 letnich

\*WOMAC: Western Ontario and McMaster Universities Osteoarthritis Index

## ZNACZĄCA REDUKCJA ODCZUWANIA BÓLU

- Udowodniona skuteczność w ChZS stawu kolannego w porównaniu do wybranych produktów z osoczem i kwasem hialuronowym
- Zmniejszenie zużycia środków przeciwbólowych

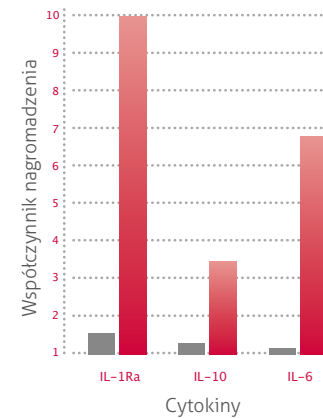
## DŁUGOTRWAŁA SKUTECZNOŚĆ

- Długotrwała redukcja bólu
- Poprawa ruchomości stawów
- Wyższa jakość życia
- Umożliwienie odsunięcia w czasie lub uniknięcia operacji

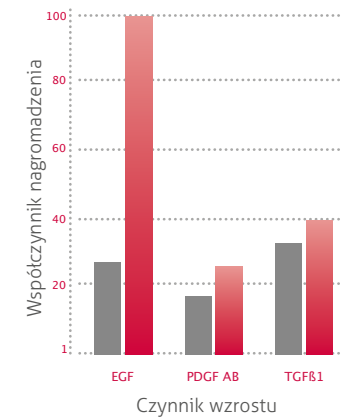
TERAPIA ORTHOKINE® DOWODZI SWOJEJ SKUTECZNOŚCI PRZY ZWYRODNIENIACH CHRZĄSTEK STAWÓW (ChZS STOPNIA I-III)

# PORÓWNANIE SUROWICY ORTHOKINE® NAJWYŻSZA KONCENTRACJA KORZYSTNYCH BIAŁEK PRZECIWPALNYCH

• Orthokine®  
• ACP Porównanie według analizy Weisshaar



• Orthokine®  
• ACP Porównanie według analizy Weisshaar



## Przewagi terapii Orthokine®

Udowodniona skuteczność dzięki najwyższemu stężeniu autologicznych korzystnych białek przeciwzapalnych, głównie antagonistów receptora IL-1 (IL-1RA). Surowica bez komórek: brak potencjalnego zagrożenia dla chrząstek przez śródstawowe krzepnięcie.